

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Osaühing ARKNA KARJATALU

registrikood: 10660950

tänava/talu nimi, Karjatalu

maja ja korteri number:

küla: Arkna küla

vald: Rakvere vald

maakond: Lääne-Viru maakond

postisihtnumber: 44419

telefon: +372 3254220, +372 53044680

faks: +372 3254222

e-posti aadress: karjatalu@arkna.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 5 Varud	13
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 7 Muud nõuded	13
Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud	14
Lisa 9 Materiaalne põhivara	15
Lisa 10 Bioloogilised varad	15
Lisa 11 Kapitalirent	16
Lisa 12 Kasutusrent	17
Lisa 13 Laenukohustused	18
Lisa 14 Võlad ja ettemaksed	19
Lisa 15 Võlad tarnijatele	19
Lisa 16 Võlad töövõtjatele	19
Lisa 17 Muud võlad	20
Lisa 18 Sihtfinantseerimine	20
Lisa 19 Osakapital	20
Lisa 20 Müügitulu	21
Lisa 21 Muud äritulud	21
Lisa 22 Kaubad, toore, materjal ja teenused	21
Lisa 23 Mitmesugused tegevuskulud	22
Lisa 24 Tööjõukulud	22
Lisa 25 Muud ärikulud	22
Lisa 26 Seotud osapooled	22

Tegevusaruanne

TEGEVUSARUANNE

OÜ Arkna Karjatalu asutati 2000. aastal. OÜ Arkna Karjatalu põhitegevuseks on eesti holsteini tõugu veisekarja kasvatamine ning toorpiima ja veiseliha tootmine.

25. juulil 2012 müüs AS Põlluvara OÜ Arkna Karjatalu osad OÜ Värrikeskuste Grupp'ile.

OÜ Arkna Karjatalu müüb kogu oma piima TÜ Rakvere Piimaühistu kaudu. Pullvasikate ja prakeeritud lehmade müük toimub TÜ Rakvere Lihaühistu kaudu.

Finantsnäitajad:

2013. aastal oli OÜ Arkna Karjatalu müügitulu 742 449 eurot ehk 17,5% suurem kui eelmisel aastal (2012. aastal 631 913€).

Piima müüdi 2013. aastal 1903 777 kg ehk 1,8% rohkem kui 2012. aastal (2012. aastal 1868 937 kg) .

Piima keskmine müügihind oli 2013. aastal 34,1 eurosentit kg , 2012. aastal 29,8 eurosentit kg.

Seega piima müüdi rohkem, hind oli kõrgem ja piima müügitulu suurenes 16,6% .

2013.aastal vähenes pullvasikate müük poole võrra. Pullvasikad on kasvamas.

Kasum majandustegevusest oli 2013. aastal 109 759 € (2012. aastal 104 526 €).

Otsetoetustest taotles ettevõtte PRIA-lt 2013. aastal ühtset pindalatoetust, põllumajanduskultuuri täiendavat otsetoetust, piimakvoodi- ja veise kasvatamise täiendavat toetust. PRIA vähendas põllumajanduskultuuri täiendavat otsetoetust ja veise kasvatamise täiendavat otsetoetust. Kokku oli saadud otsetoetuste summa 95 042 € (2012. aastal 95 559 €) .

MAK meetmetest taotles OÜ Arkna Karjatalu loomade karjatamise ja keskkonnasõbraliku majandamise toetust, mille eest laekus 39 805 € (2012. aastal 40 058 €) . Lisaks saime loomakasvatusalase nõustamise toetust summas 1192 eurot.

Naturaalnäitajad:

OÜ Arkna Karjatalu 2013. a. keskmine lehmade arv oli 226 - s. o. 6 lehma vähem võrreldes eelmise aastaga. 31.12.2013. a. seisuga oli karjas 227 lehma, 222 lehmikut ja 46 pullvasikat - kokku 495 veist.

Jõudluskontrollikeskuse andmetel oli aastane piimatoodang 9147 kg lehma kohta (2012. aastal 8 728 kg).

Piima kogutoodang oli 2013. aastal 1960 tonni, millest müüdi 1904 tonni (2012. aastal kogutoodang 1923 tonni, müüdi 1869 tonni) .

OÜ Arkna Karjatalu kasutas maad 2013. aastal kokku 664,5 ha, sellest 594,2 ha on ettevõtte omanduses ja 70,3 ha renditud.

2013.aastal kasvatati teravilja:

oder 110,52 ha, saagikus 38,57 ts/ha

suviniisu 49,25 ha, saagikus 41,22 ts/ha

taliniisu 43,6 ha, saagikus 44,82 ts/ha

Rohusilo toodeti 2187 tonni .

Kogu teravili kasutatakse oma söödaks.

Töötajad:

2013.aastal vähendasime traktoristide arvu ja otsustasime hakata ostma teenust sisse.

2013. aastal töötas OÜ Arkna Karjatalus keskmiselt 10 töötajat, keskmine brutotöötasu oli 844 € töötaja kohta kuus. Palgakulu kokku oli 101 247 €, sealhulgas juhatuse liikme tasu 8230 € ja nõukogu liikmete tasu 2400 €.

Müügitulu töötaja kohta oli 2013. aastal 74 245 €, 2012. aastal 45 137 €.

Investeeringud:

2013. aastal ostime maad 216,8 ha, mida seni rentisime.

Kapitalirendi tingimustel ostime 2 uut traktorit New Holland T7.270AC.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks:

Plaanis on :

*osta või rentida juurde maad

*projekteerida uus lehmalaud ja taotleda investeeringutoetust

*projekteerida ja ehitada uued siloaugud

<u>Finantssuhtarvud:</u>	2013	2012
Likviidsuskordaja = likviidsed varad / lühiajalised kohustused	0,83	0,62
Maksevõime tase = käibevara / lühiajalised kohustused	2,22	2,81
Võlakordaja = kohustused / varade maksumus	49,8	33,6
Soliidsuskordaja = omakapital / kogukapital	50,2	66,4

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	108 356	19 920	2
Nõuded ja ettemaksed	49 126	48 146	3
Varud	258 686	237 908	5
Bioloogilised varad	4 720	1 287	10
Kokku käibevara	420 888	307 261	
Põhivara			
Kinnisvarainvesteeringud	3 299	14 807	8
Materiaalne põhivara	1 402 686	817 028	9
Bioloogilised varad	253 503	268 983	10
Kokku põhivara	1 659 488	1 100 818	
Kokku varad	2 080 376	1 408 079	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	127 226	69 232	13
Võlad ja ettemaksed	62 609	40 121	14
Kokku lühiajalised kohustused	189 835	109 353	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	845 938	363 882	13
Kokku pikaajalised kohustused	845 938	363 882	
Kokku kohustused	1 035 773	473 235	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	262 037	262 037	19
Kohustuslik reservkapital	26 204	26 204	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	646 603	542 077	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	109 759	104 526	
Kokku omakapital	1 044 603	934 844	
Kokku kohustused ja omakapital	2 080 376	1 408 079	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	742 449	631 913	20
Muud äritulud	139 038	139 627	21
Põllumajandusliku toodangu varude jääkide muutus	-6 196	86 208	
Kasum (kahjum) bioloogilistelt varadelt	-12 047	33 064	
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-828	-9 913	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-475 416	-426 731	22
Mitmesugused tegevuskulud	-35 131	-46 434	23
Tööjõukulud	-135 048	-186 819	24
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-94 186	-102 524	
Muud ärikulud	-392	-1 199	25
Kokku ärikasum (-kahjum)	122 243	117 192	
Intressikulud	-12 490	-12 703	
Muud finantstulud ja -kulud	6	37	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	109 759	104 526	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	109 759	104 526	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	122 243	117 192	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	94 186	102 524	
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-1 686	71	
Kokku korrigeerimised	92 500	102 595	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-980	1 168	
Varude muutus	-20 778	-54 721	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	22 488	-2 555	
Laekunud intressid	6	37	
Makstud intressid	-12 490	-12 702	
Muud rahavood äritegevusest	12 047	-33 764	
Kokku rahavood äritegevusest	215 036	117 250	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-482 460	-49 591	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	37 000	1 000	
Tasutud kinnisvarainvesteeringute soetamisel	0	-11 500	
Laekunud kinnisvarainvesteeringute müügist	11 500	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-433 960	-60 091	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	450 000	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-58 864	-43 656	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-83 776	-44 382	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	307 360	-88 038	
Kokku rahavood	88 436	-30 879	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	19 920	50 799	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	88 436	-30 879	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	108 356	19 920	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	262 037	26 205	542 076	830 318
Korrigeeritud saldo 31.12.2011	262 037	26 205	542 076	830 318
Aruandeaasta kasum (kahjum)			104 526	104 526
Muud muutused omakapitalis		-1	1	0
31.12.2012	262 037	26 204	646 603	934 844
Aruandeaasta kasum (kahjum)			109 759	109 759
31.12.2013	262 037	26 204	756 362	1 044 603

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Arkna Karjatalu 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

2013.a. raamatupidamise aastaaruanne ja lisad on koostatud eurodes.

OÜ Arkna Karjatalu kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Seoses muudatustega Raamatupidamise Toimkonna juhendites oleme muutnud arvestuspõhimõtet varade sihtfinantseerimise kajastamisel. Eelmistel perioodidel oleme varade sihtfinantseerimist kajastanud brutomeetodil. Alates käesolevast aruandeaastast võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema netosoetusmaksumuses, millest on maha arvatud varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse tema kasuliku eluea jooksul. Arvestuspõhimõtte muutmise mõju on esitatud alljärgnevas tabelis:

Lisarea nimetus	31.12.2012	Muutus	31.12.2012
Materiaalne põhivara(soetusmaksumuses)	1 497 301	-124 581	1 372 720
Materiaalse põhivara akumulieeritud kulum	-582 118	26 426	-555 692
Materiaalse põhivara jääkmaksumus	915 183	-98 155	817 028
Sihtfinantseerimine	98 155	-98 155	0
KASUMIARUANNE			
Muud äritulud	143 402	-3 775	139 627
Akumuleeritud põhivara kulum ja väärtuse langus	-106 299	3 775	-102 524
RAHAVOOGUDE ARUANNE			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	106 299	-3 775	102 524
Muud korrigeerimised	-3 775	3 775	0

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõudmiste laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest ja tootmiskulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnalisandid ja dotatsioonid.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud arvestatakse liikide viisi kaalutud keskmises soetusmaksumuses.

Bioloogilised varad

Bioloogilise varana kajastatakse loomset elusorganismi, millelt saadakse põllumajanduslikku toodangut. Bioloogilist vara kajastatakse bilansis vaid juhul, kui:

- * ettevõtte saab vara kontrollida;
- * on tõenäoline, et äriühing saab vara kasutamisest tulevikus majanduslikku kasu;
- * vara õiglast väärtust või soetamismaksumust saab usaldusväärselt hinnata.

Lühiajalisi bioloogilisi varasid (pullvasikad) kajastatakse bilansis varudena ning pikaajalisi bioloogilisi varasid põhivarana.

Kasumid ja kahjumid, mis tulenevad õiglaste väärtustes kajastamisest, kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvara investeeringutena on kajastatud kinnisvara objekte, mida ettevõtte hoiab kas omanikuna renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvara investeering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid.

Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid soetusmaksumuse meetodil analoogiliselt materiaalse põhivaraga.

Kinnisvarainvesteeringus olevate hoonete amortisatsioonimäär on 2% aastas.

Parendusega seotud kulutused on lisatud kinnisvarainvesteeringu soetusmaksumusele ainult juhul, kui need vastavad kinnisvarainvesteeringu mõistele ja osalevad tõenäoliselt tulevikus majandusliku kasu tekitamisel.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööajaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 640 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 640 euro, kantakse kasutusele võtmise hetkel kulusse. Kulusse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana.

Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodil kulusse.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes eeldatavatest kasulikest eluigadest. Maad ei amortiseerita.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640 €

Kasulik eluiga on määratud igale põhivarale eraldi. Uuetele traktoritele ja põllutöömashinatele on määratud tavapäraselt 10 aastat, kasutatud tehnikale 5 kuni 10 aastat, seadmetele samuti 5 kuni 10 aastat, arvutustehnikale 3 aastat.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik - kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Rendimaksud jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuste jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt

omandatud põhivaraga.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendi perioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ja muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Sihtfinantseerimine

Tegevuse sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna siis, kui sihtfinantseerimine muutub sissenõutavaks ning sihtfinantseerimisega seotud võimalikud tingimused on täidetud. Saadud sihtfinantseerimine, mille puhul tuluna kajastamise tingimused ei ole täidetud, kajastatakse bilansis kohustusena. Sihtfinantseerimine võetakse arvele saadud või saadava vara õiglasest väärtusest. Tulu sihtfinantseerimisest kajastatakse kasumiaruandes "Muu äritulu" kirjel.

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema netosetusmaksumuses, millest on maha arvatud varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa; tasuta saadud vara soetusmaksumus on null. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse tema kasuliku eluea jooksul.

Tulud

Tulu toodete müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik järgnevalt loetletud tingimused:

- * olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud müüjalt ostjale;
- * müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamisvastutust, mida seostatakse omandiga ning puudub kontroll kauba või toote üle;
- * tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta;
- * tehingust saadav tasu laekumine on tõenäoline;
- * tehinguga seotud kulusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Kulud

Kulud on aruandeperioodi väljaminekud (majandusliku kasu vähenemised), millega kaasneb varade vähenemine või kohustuste suurenemine ja mis vähendavad raamatupidamiskohuslase omakapitali, välja arvatud omanikele teostatud väljamaksed omakapitalist.

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid.

Maksustamine

Maksuvõlad sisaldavad nii maksuvõlgasid kui viitvõlgasid.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kontrolli teise osapoole üle või omab olulist mõju teise osapoole äriolukorrale otsustele. Seotud osapooled on:

- * emaettevõtte;
- * teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;
- * tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	266	51
Raha arvelduskontodel	108 090	19 869
Kokku raha	108 356	19 920

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	46 717	46 717			
Ostjatelt laekumata arved	46 717	46 717			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	927	927			
Muud nõuded	47	47			
Intressinõuded	2	2			
Viitlaekumised	45	45			
Ettemaksed	1 435	1 435			
Tulevaste perioodide kulud	1 435	1 435			
Kokku nõuded ja ettemaksed	49 126	49 126			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	42 860	42 860			
Ostjatelt laekumata arved	42 860	42 860			
Muud nõuded	18	18			
Intressinõuded	18	18			
Ettemaksed	5 268	5 268			
Tulevaste perioodide kulud	5 268	5 268			
Kokku nõuded ja ettemaksed	48 146	48 146			

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Ostjatelt laekumata arved	46 717	42 860
Kokku nõuded ostjate vastu	46 717	42 860

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	40 712	17 495
Väetised	11 143	5 621
Taimekaitsevahendid, konservandid	1 558	1 586
Söödad	22 784	7 802
Küte	5 227	2 486
Lõpetamata toodang	13 348	14 176
Valmistoodang	204 626	206 237
Taimekasvatustoodang	204 626	206 237
Ettemaksed varude eest	0	0
Ettemaks bensiini eest	0	0
Kokku varud	258 686	237 908

Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	927		4 302
Üksikisiku tulumaks		2 234	4 582
Erisoodustuse tulumaks		68	142
Sotsiaalmaks		4 367	8 375
Kohustuslik kogumispension		165	319
Töötuskindlustusmaksed		375	797
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad		254	214
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	927	7 463	18 731

Lisa 7 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Intressinõuded	2	2		
Viitlaekumised	45	45		
Kokku muud nõuded	47	47		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Intressinõuded	18	18		
Kokku muud nõuded	18	18		

Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod		
	Ehitised	Kokku
31.12.2011		
Soetusmaksumus	4 139	4 139
Akumuleeritud kulum	-672	-672
Jääkmaksumus	3 467	3 467
Ostud ja parendused	11 500	11 500
Amortisatsioonikulu	-160	-160
31.12.2012		
Soetusmaksumus	15 639	15 639
Akumuleeritud kulum	-832	-832
Jääkmaksumus	14 807	14 807
Müügid	-11 310	-11 310
Amortisatsioonikulu	-198	-198
31.12.2013		
Soetusmaksumus	4 139	4 139
Akumuleeritud kulum	-840	-840
Jääkmaksumus	3 299	3 299

	2013	2012
Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud	36	40
Kinnisvarainvesteeringute müük müügihinnas	11 500	

Lisa 9 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Maa	Ehitised	Masina- ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2012							
Soetusmaksumus	59 970	579 830	648 670	84 250			1 372 720
Akumuleeritud kulum		-126 648	-371 589	-57 455			-555 692
Jääkmaksumus	59 970	453 182	277 081	26 795			817 028
Ostud ja parendused	470 000		242 802	1 340	1 008	1 008	715 150
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	470 000						470 000
Muud ostud ja parendused			242 802	1 340	1 008	1 008	245 150
Amortisatsioonikulu		-18 731	-68 763	-6 494			-93 988
Müügid			-35 504				-35 504
31.12.2013							
Soetusmaksumus	529 970	579 830	801 018	84 826	1 008	1 008	1 996 652
Akumuleeritud kulum		-145 379	-385 402	-63 185			-593 966
Jääkmaksumus	529 970	434 451	415 616	21 641	1 008	1 008	1 402 686

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2013	
Masina- ja seadmed	37 000	
Muud masina- ja seadmed	37 000	
Kokku	37 000	

Lisa 10 Bioloogilised varad

(eurodes)

Õiglase väärtuse meetod

Käibevara		Kokku
	Loomsed varad	
31.12.2011	756	756
Müügid	-7 646	-7 646
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	8 982	8 982
Muud muutused	-805	-805
31.12.2012	1 287	1 287
Müügid	-4 100	-4 100
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	9 468	9 468
Muud muutused	-1 935	-1 935
31.12.2013	4 720	4 720
Põhivara		Kokku
	Loomsed varad	
31.12.2011	235 750	235 750
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	27 237	27 237
Soetused	700	700
Müügid	-56 952	-56 952
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	83 700	83 700
Muud muutused	-21 452	-21 452
31.12.2012	268 983	268 983
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest	9 189	9 189
Müügid	-55 362	-55 362
Juurdekasvust tingitud väärtuse suurenemine	58 023	58 023
Muud muutused	-27 330	-27 330
31.12.2013	253 503	253 503
Müüdud bioloogilised varad põhivara müügihinna		
	2013	2012
Loomsed varad	46 648	40 829
Kokku	46 648	40 829

Lisa 11 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Traktor New Holland 760 TL	25 813	10 791	15 022		6 kuu Euribor+2,1%	EUR	15.04.2016
Traktor Zetor	5 614	5 614			6kuu Euribor+2,35%	EUR	24.12.2014
Riuloonipurustaja Tomahawk	3 767	3 767			3,75%	EUR	24.12.2014
Söödamikser Strautmann	15 859	4 469	11 390		6 kuu Euribor+2,1%	EUR	15.05.2017
Traktor New Holland 2129TH	87 245	16 785	70 460		Euribor 3 kuud+1,8%	EUR	15.12.2018
Traktor New Holland 2130TH	87 245	16 785	70 460		Euribor 3 kuud+1,8%	EUR	15.12.2018
Kapitalirendikohustused kokku	225 543	58 211	167 332				

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Vaaluti Eurotop	1 828	1 828				EUR	16.05.2013
Traktor New Holland	36 214	10 401	25 813			EUR	15.04.2016
Traktor Zetor	11 002	5 388	5 614			EUR	24.12.2014
Riuloonipurustaja Tomahawk	7 393	3 626	3 767			EUR	24.12.2014
Söödamikser Strautmann	20 192	4 333	15 859			EUR	15.05.2017
Kapitalirendikohustused kokku	76 629	25 576	51 053				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	321 689	114 454
Kokku	321 689	114 454

Lisa 12 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	3 198	3 095
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	3 302	3 198
1-5 aasta jooksul	4 571	7 873

Lisa 13 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
SEB-laut	312 829	43 656	218 280	50 893	6kuu Euribor+1%	EUR	
SEB-maa	434 792	25 359	136 758	272 675	1kuu Euribor+2,25%	EUR	
Pikaajalised laenud kokku	747 621	69 015	355 038	323 568			
Kapitalirendikohustused kokku	225 543	58 211	167 332				
Laenukohustused kokku	973 164	127 226	522 370	323 568			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
SEB pikaajaline laen	356 485	43 656	218 280	94 549			15.02.2021
Pikaajalised laenud kokku	356 485	43 656	218 280	94 549			
Kapitalirendikohustused kokku	76 629	25 576	51 053				
Laenukohustused kokku	433 114	69 232	269 333	94 549			

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Maa	529 970	59 970
Ehitised	359 372	348 670
Muud varad	321 689	63 912
Kokku	1 211 031	472 552

Lisa 14 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	41 402	41 402		
Võlad töövõtjatele	5 426	5 426		
Maksuvõlad	7 463	7 463		
Muud võlad	25	25		
Muud viitvõlad	25	25		
Saadud ettemaksed	8 293	8 293		
Kokku võlad ja ettemaksed	62 609	62 609		

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	10 953	10 953		
Võlad töövõtjatele	10 321	10 321		
Maksuvõlad	18 731	18 731		
Muud võlad	116	116		
Muud viitvõlad	116	116		
Kokku võlad ja ettemaksed	40 121	40 121		

Lisa 15 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tarnijad kokku	41 402	10 953
Kokku võlad tarnijatele	41 402	10 953

Lisa 16 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	3 971	7 602
Puhkusetasude kohustus	1 455	2 719
Kokku võlad töövõtjatele	5 426	10 321

Lisa 17 Muud võlad

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud viitvõlad	25	25		
Aruandev isik	25	25		
Kokku muud võlad	25	25		
	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud viitvõlad	116	116		
Aruandev isik	116	116		
Kokku muud võlad	116	116		

Lisa 18 Sihtfinantseerimine

(eurodes)

Varad neto soetusmaksumuses

	2013	2012
	Saadud	Saadud
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		
Keskkonnasõbralik majandamine	26 256	26 253
Loomade karjatamine	13 549	13 805
Piima täiendav otsetoetus	29 572	31 732
Veise kasvatamise täiendav otsetoetus	615	
ÜPT põhimakse	64 855	60 006
Loomakasvatusalane nõustamine	1 192	
Põllumajanduskultuuri täiendav otsetoetus		3 821
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	136 039	135 617
Kokku sihtfinantseerimine	136 039	135 617

Lisa 19 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	262 037	262 037
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 20 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	742 449	631 913
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	742 449	631 913
Kokku müügitulu	742 449	631 913
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Piim	649 232	556 953
Veised	46 649	54 166
Jaemüük väljaspool kauplusi	8 009	554
Korterite rendile andmine	388	587
Elektrienergia edasimüük	20 001	19 653
Põllumajandusmasinate rent	18 170	0
Kokku müügitulu	742 449	631 913

Lisa 21 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	1 686	0
Tulu sihtfinantseerimisest	136 039	135 617
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	63
Kindlustushüvitus	382	3 947
Muud	931	0
Kokku muud äritulud	139 038	139 627

Lisa 22 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	290 144	259 880
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	7 413	0
Energia	102 100	101 812
Elektrienergia	40 120	35 380
Kütus	61 980	66 432
Alltöövõtutööd	61 749	48 566
Muud	14 010	16 473
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	475 416	426 731

Lisa 23 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Maarent	9 816	18 756
Üür ja rent	3 524	3 536
Mitmesugused bürookulud	2 102	3 348
Lähetuskulud	1 977	2 081
Koolituskulud	313	3 998
Riiklikud ja kohalikud maksud	7 832	7 602
Korterite hooldekulu	1 460	146
Kindlustus-ja ülevaatuskulud	1 863	2 715
Transpordikulud	1 105	2 325
Nõustamine ja notariteenus	4 439	964
Auditeerimine	680	660
Muud	20	303
Kokku mitmesugused tegevuskulud	35 131	46 434

Lisa 24 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	101 247	140 738
Sotsiaalmaksud	33 801	46 081
Kokku tööjõukulud	135 048	186 819
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	10	14

Lisa 25 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum materiaalse põhivara müügist	0	71
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	490
Liikmemaksud	392	538
Muud	0	100
Kokku muud ärikulud	392	1 199

Lisa 26 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Värvikeskuste Grupp OÜ
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	75		106	0
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		18 649	40 905	202

2013	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	143	777
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	120 947	30 937

2012	Ostud	Müügid	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja		320	1 100	1 100
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	289 001	732 930		

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	10 630	19 583

Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevateks ettevõtjateks on Arkna Agro OÜ ja Arkna Haljastus OÜ.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 14.03.2014

Osaühing ARKNA KARJATALU (registrikood: 10660950) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
OLLE SAARE	Juhataja	15.03.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ÜLEVAATUSE ARUANNE

Osaühing ARKNA KARJATALU osanikele

Oleme üle vaadanud Osaühing ARKNA KARJATALU raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 23.

Juhatus vastutus raamatupidamise aastaaruande eest

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, ning sellise sisekontrolli eest, mida juhatus peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime ülevaatuse läbi kooskõlas ülevaatuse töövõttude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 . ISRE (Eesti) 2400 nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme kohustatud järgima ka asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatuse käigus viiakse läbi protseduurid, mis hõlmavad eelkõige järelepärimiste tegemist juhatusel ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane), analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatuse käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatusel, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et Osaühing ARKNA KARJATALU raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistes osades Osaühing ARKNA KARJATALU finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finants tulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Margit Kesküla

Vandeauditiitori number 305

Osaühing Fraumel

Auditiorettevõtja tegevusloa number 181

Lai 11, 44308 Rakvere

17.03.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing ARKNA KARJATALU (registrikood: 10660950) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGIT KESKÜLA	Vandeaudiitor	17.03.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	646 603
Aruandeaasta kasum (kahjum)	109 759
Kokku	756 362
Jaotamine	
Kokku	756 362

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Piimakarjakasvatus	01411	695881	93.73%	Jah
Elektrienergia müük	35141	20001	2.69%	Ei
Põllumajandusmasinate ja -seadmete rentimine ja kasutusrent	77311	18170	2.45%	Ei
Muu jaemüük väljaspool kauplusi, kioskeid ja turge	47991	8009	1.08%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	388	0.05%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3254220
Faks	+372 3254222
Mobiiltelefon	+372 53044680
E-posti aadress	karjatalu@arkna.ee